



AASHENAYI*

(*rencontre en Persan)

MUSIQUE à La COUR DE SOLIMAN LE MAGNIFIQUE

Sous le règne de Soliman le Magnifique l'empire ottoman est à son apogée: son armée et ses janissaires sont craints dans toute l'Europe et Istanbul émerveille le monde occidental. Pour Soliman, la « Sublime Porte » n'a pas seulement une position stratégique privilégiée pour le commerce ou la guerre mais une vocation à rassembler les cultures d'Orient et d'Occident. D'abord indifférents, les deux mondes sont devenus curieux l'un de l'autre, séduits, voire fascinés, ouverts enfin à des influences réciproques.

Aashenayi (Rencontre, en persan) témoigne de ce fourmillement culturel et invite à un voyage aux confins des musiques anciennes et traditionnelles. Les échos de la Perse, de la Turquie et de l'Europe se mêlent à la musique des chanteurs et instrumentistes constituant l'ensemble Canticum Novum. Chacun joue avec les couleurs de sa tradition musicale à travers les filtres de notre temps pour créer une expression commune.

Programme:

- ❖ **Como Ponden** - *Cantiga 166 - Alfonso X el sabio (Espagne)*
- ❖ **Rast nakis beste** - *Dimitri Cantemir (Empire Ottoman)*
- ❖ **Morenica** - *Romance séfarades (Turquie)*
- ❖ **Dar Dâmané Sharâ** - *Khaled Arman (Afghanistan)*
- ❖ **Sareri hovin mernem** - *Inspiration de la tradition arménienne*
- ❖ **Der makam-i "Uzzâl Sakil Turna"** - *Dimitri Cantemir (Empire Ottoman)*
- ❖ **Yo Era Nina De Casa Alta** - *Romance Séfarades - Esmirna*
- ❖ **Nor tsaghik** - *Arménie XIIème siècle*
- ❖ **Bugün benim efkârim var** - *Traditionnelle Turquie*
- ❖ **La Comida de la manana** - *Romance séfarade (Turquie)*
- ❖ **Khan delawar khan** - *Khaled Arman (Afghanistan)*
- ❖ **Durme, hermoza donzella** - *Romance séfarade (Balkans)*
- ❖ **Sâqi ba khoda** - *Khaled Arman (Iran)*
- ❖ **Sirto** - *Instrumentale (Turquie)*
- ❖ **Offondo do mar tan chao** - *Cantiga 383 (Espagne)*

DISTRIBUTION

3 chanteurs et 8
instrumentistes

Gülay Hacer Toruk
Mashal Arman
Emmanuel Bardon
Chant

•
Khaled Arman
Rubâb

•
Aliocha Regnard
Nyckelharpa & Fidula

•
Emmanuelle Guigues
Kamensheh, Vièle

•
Aroussiak Guevorguian
Kanun

•
Gwénaél Bihan
Flûte à bec

•
Philippe Roche
Oud

•
Henri-Charles Caget
Ismail Mesbahi
Percussions

Contact : Marie-Lou Kazmierczak – Arts/Scène Diffusion
Tel : 0032 2 537 85 91 mlk@arts-scene.be